EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

2007/0821(CNS)

14.2.2008

*

FÖRSLAG TILL BETÄNKANDE

om Förbundsrepubliken Tysklands initiativ inför antagandet av rådets beslut om genomförande av beslut 2007/.../RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet
(11563/2007 – 11045/1/07 – C6-0409/2007 – 2007/0821(CNS))

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Föredragande: Bárbara Dührkop Dührkop

Teckenförklaring

*	Samrådsförfarandet *majoritet av de avgivna rösterna*
**I	Samarbetsförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
**II	Samarbetsförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***	Samtyckesförfarandet *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget*
***I	Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
***II	Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***III	Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet*

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. I samband med ändringsakter ska de delar av en återgiven befintlig rättsakt som inte ändrats av kommissionen, men som parlamentet önskar ändra, markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar ska i sådana fall markeras enligt följande: [...]. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursiveringen används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

Sida

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION 5

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om Förbundsrepubliken Tysklands initiativ inför antagandet av rådets beslut om genomförande av beslut 2007/.../RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet (11563/2007 – 11045/1/07 – C6-0409/2007 – 2007/0821(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

– med beaktande av Förbundsrepubliken Tysklands initiativ (11563/2007 och 11045/1/07),

– med beaktande av artikel 34.2 c i EU-fördraget,

– med beaktande av artikel 39.1 i EU-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0409/2007),

– med beaktande av artiklarna 93, 51 och 41.4 i arbetsordningen,

– med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor (A6-.../2008).

1. Europaparlamentet godkänner Förbundsrepubliken Tysklands initiativ såsom ändrat av parlamentet.

2. Rådet uppmanas att ändra texten i överensstämmelse härmed.

3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.

4. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra Förbundsrepubliken Tysklands initiativ.

5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen och Förbundsrepubliken Tysklands regering parlamentets ståndpunkt.

Ändringsförslag 1

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Beaktandeled 2a (nytt)

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
	med beaktande av yttrandet från europeiska datatillsynsmannen av den 19 december 2007,

Or. en

Motivering

Genomförandebestämmelserna i Prüm-beslutet påverkar ofta behandlingen av personuppgifter och därför är ett yttrande från europeiska datatillsynsmannen att rekommendera även om en medlemsstat som tar ett initiativ enligt avdelning VI i EU-fördraget inte är skyldig att begära ett sådant yttrande.

Ändringsförslag 2

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Skäl 3a (nytt)

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
	(3a) Det är nödvändigt att rådet antar rambeslutet om rättsäkerhetsgarantier i syfte att fastställa vissa minimibestämmelser om enskilda personers tillgång till rättshjälp i medlemsstaterna.

Or. en

Motivering

Enhetliga rättsäkerhetsgarantier på EU-nivå är nödvändiga.

Ändringsförslag 3

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Skäl 3b (nytt)

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
	(3b) Bestämmelserna om uppgiftsskydd som fastställs i beslut 2008/…/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet, måste utarbetas i avsaknad av en lämplig rättsakt för uppgiftsskydd i den tredje pelaren. Denna allmänna rättsakt ska, när den antagits, omfatta allt

polissamarbete och allt straffrättsligt samarbete, dock under förutsättning att nivån för uppgiftsskyddet är lämpligt och inte lägre än den skyddsnivå som fastställs i Europarådets konvention om skydd för enskilda vid automatisk databehandling av personuppgifter av den 28 januari 1981 och i tilläggsprotokollet av den 8 november 2001.

Or. en

Motivering

Det är nödvändigt med en hög, harmoniserad och väl avvägd uppgiftsskyddsnivå som möjliggör ett effektivt skydd av medborgarnas rättigheter och brottsbekämpning inom området för frihet, säkerhet och rättvisa. Utkastet till rambeslut om uppgiftsskydd inom tredje pelaren fungerar som en lex generalis som samtidigt erbjuder möjlighet att tillämpa sådana ytterligare särskilda garantier och sådana skräddarskydda strängare normer som fastställs i rådets Prüm-initiativ.

Ändringsförslag 4

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Skäl 3c (nytt)

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
	(3c) Särskilda kategorier av uppgifter rörande ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religiös eller filosofisk övertygelse, medlemskap i politiskt parti eller fackförening, sexuell läggning eller hälsa ska behandlas endast om detta är absolut nödvändigt och proportionellt i ett specifikt fall och om detta sker i enlighet med särskilda garantier.

Or. en

Ändringsförslag 5

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Artikel 2 – led - a (nytt)

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
	-a) personuppgifter: varje upplysning som avser en identifierad eller identifierbar fysisk person (den registrerade). En identifierbar person är en person som kan identifieras, direkt eller indirekt, framför allt genom hänvisning till ett identifikationsnummer eller till en eller flera faktorer som är specifika för hans fysiska, fysiologiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet,

Or. en

Motivering

Rådets Prüm-beslut innehåller inte någon klar definition av begreppet personuppgifter och en sådan saknas även i genomförandet till beslutet. Därför bör en hänvisning till definitionen av personuppgifter i artikel 2a i direktiv 95/45/EG[1] införas i det nuvarande beslutet om genomförandet av Prüm-förslaget.

Ändringsförslag 6

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Artikel 2 – led - e

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
e) icke-kodifierande del av DNA: ***kromosomområden*** som inte innehåller ***någon genetisk information***, ***dvs. inga hänvisningar till en organisms funktionella egenskaper***.	e) icke-kodifierande del av DNA:t: ***kromosomzoner*** som inte innehåller ***något genetiskt uttryck***, ***dvs. inte anses innehålla någon information om särskilda ärftliga egenskaper***. ***Trots eventuella vetenskapliga framsteg ska ingen ytterligare information avslöjas om den icke-kodifierande delen av DNA:t, varken nu eller i framtiden.***

[1] EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

Or. en

Ändringsförslag 7

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Artikel 18 – punkt 1

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
Ytterligare uppgifter om det tekniska och administrativa genomförandet av beslut 2007/.../RIF fastställs i bilagan till detta beslut. Bilagan får ändras av rådet som ska fatta sitt beslut ***med kvalificerad majoritet***.	Ytterligare uppgifter om det tekniska och administrativa genomförandet av beslut 2007/.../RIF fastställs i bilagan till detta beslut. Bilagan får ändras av rådet som ska fatta sitt beslut ***efter samråd med Europaparlamentet***.

Or. en

Motivering

Alla ändringar i bilagan ska göras enligt det förfarande som föreskrivs i artiklarna 34.2c och 39 i EU-fördraget enligt vilka rådet ska samråda med Europaparlamentet.

Ändringsförslag 8

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Artikel 20 – punkt 1

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
1. Rådet ska fatta ett beslut enligt artikel 25.2 i beslut 2007/.../RIF på grundval av en utvärderingsrapport som ska grundas på ett frågeformulär i enlighet med kapitel 4 i bilagan till detta beslut.	1. Rådet ska fatta ett beslut enligt artikel 25.2 i beslut 2007/.../RIF på grundval av en utvärderingsrapport som ska grundas på ett frågeformulär i enlighet med kapitel 4 i bilagan till detta beslut. ***Varje berörd medlemsstats oberoende dataskyddsmyndighet ska involveras fullt ut i det utvärderingsförfarande som fastställs i kapitel IV i bilagan till detta beslut.***

Or. en

Motivering

Alla beslut som avser genomförandet av dataskyddsbestämmelser ska involvera behöriga dataskyddsmyndigheter i ifrågavarande medlemsstat eftersom dessa myndigheter har en viktig rådgivande roll i dessa ärenden.

Ändringsförslag 9

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Artikel 21 – punkt 2a (ny)

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
	2a. Rådets generalsekretariat ska fortlöpande informera Europaparlamentet och kommissionen om resultatet av utvärderingen av uppgiftsutbytet i form av en rapport i enlighet med vad som förskrivs i kapitel IV punkt 2.1 i bilagan till detta beslut.

Or. en

Motivering

Europaparlamentet sätter högt värde på ett korrekt och effektivt genomförande av Prüm-beslutet med tillhörande genomförandeåtgärder. Parlamentet ska fullt ut informeras om resultatet av utvärderingen av dessa instrument.

Ändringsförslag 10

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ
Tillägg till initiativet – kapitel 1 – punkt 1.1- stycke 3

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ	*Ändringsförslag*
DNA-profiler som tillhandahålls av medlemsstaterna för sökning och jämförelse samt DNA-profiler som skickas ut för sökning och jämförelse måste innehålla minst 6 loci och ***kan*** innehålla ***andra*** loci eller tomrum beroende på tillgänglighet. DNA-referensprofiler måste innehålla minst 6 av 7 loci enligt	DNA-profiler som tillhandahålls av medlemsstaterna för sökning och jämförelse samt DNA-profiler som skickas ut för sökning och jämförelse måste innehålla minst 6 loci och ***måste*** innehålla ***ytterligare*** loci eller tomrum beroende på tillgänglighet. DNA-referensprofiler måste innehålla minst 6 av 7 loci enligt

ESS/ISSOL.	ESS/ISSOL.
För att träffarna ska bli mer exakta ***rekommenderas att*** alla tillgängliga allel lagras i den indexerade DNA-***profildatapolen***.	För att träffarna ska bli mer exakta ***ska*** alla tillgängliga allel lagras i den indexerade DNA-***profildatabasen och används för sökning och jämförelse***. ***Alla medlemsstater ska så snart som möjligt tillämpa eventuella nya ESS som avser loci och som antagits av EU.***

Or. en

Motivering

När DNA-profiler jämförs är exaktheten i träffen mellan värdena för jämförda loci ett grundläggande villkor. Ju högre lociantalet är för en träff desto mindre sannolikt är det att det förekommit en felträff mellan de jämförda DNA-profilerna. Europeiska standarduppsättningen (ESS) omfattar 7 loci men detta antal kan komma att öka i framtiden. Det finns nationella databaser som redan arbetar med jämförelser som grundar sig på 10 loci (ett högre antal än i ESS) och de bör som en regel uppmanas att använda alla tillgängliga loci eftersom exaktheten i träffen ökar med antalet jämförda loci.